



## Fiche technique de produit Product fact sheet

### LES ALIMENTS FONDUE PAYSANNE INC.

764 CHEMIN OLIVIER  
LÉVIS, QUÉBEC  
G7A 2N2  
Tél: 418-831-9397  
Fax: 418-831-1091



**Code produit /Production code :** 197



**Nom produit/ Product name :** Bouchées de poutine-Poutine bites 330g

**Marque de commerce / Trademark:** Les Aliments La Paysanne

<p><b>Description du produit :</b></p> <p>Délicieuses bouchées fait de fromage cheddar et d'une savoureuse sauce à poutine le tout, enrobé d'une croustillante chapelure de pommes de terre.</p>	<p><b>Product Description:</b></p> <p>Delicious appetizers made from cheddar cheeses and tasty poutine sauce off, coated with crispy breadcrumbs potatoes.</p>
<p><b>Allégations santé:</b></p> <p>Aucune</p>	<p><b>Health Claims</b></p> <p>None</p>
<p><b>Liste d'ingrédients:</b></p> <p>Eau, enrobage (chapelure de blé grillée, pommes de terre déshydratées, farine de blé, sel, épices), fromage cheddar en grains (lait pasteurisé, sel, chlorure de calcium, culture bactérienne, enzyme microbienne), pâte à frire (amidon de maïs modifié, farine de blé, farine de maïs jaune, sel, poudre à pâte, gomme de guar), pommes de terre, huile de canola, base de sauce (amidon de maïs modifié, farine de blé, sel, protéines de soya et de maïs hydrolysées, poudre d'oignon, saveur, extrait de levure, caramel, substances laitières modifiées, poudre d'ail, épices), amidon de maïs, gélatine. Contient: Blé, Lait, soja, Sulfites. Peut contenir: Oeufs</p>	<p><b>List of ingredients:</b></p> <p>Water, coating (toasted wheat crumbs, deshydrated potatoes, wheat flour, salt, spices), cheddar cheese (pasteurised milk, salt, calcium chloride, bacterial culture, microbial enzyme), batter(modified corn starch, wheat flour, yellow corn flour, salt, baking powder, guar gum), potatoes, canola oil, sauce base (modified corn starch, wheat flour, salt, hydrolysed soy and corn proteins, onion powder, flavour, yeast extract, caramel, modified milk ingredients, garlic powder, spices), corn starch, gelatin. Contain: Wheat, Milk, soya, Sulfites. May contain: Eggs</p>
<p><b>Normes microbiologiques :</b></p> <p>Les produits respectent les critères microbiologiques définis par la réglementation provinciale Résultats basé sur le CUMAIRA (Gouvernement du Québec) Catégorie: Aliments cuits prêts à consommer.</p>	<p><b>Microbiological standards</b></p> <p>Products meet the microbiological criteria set by Provincial regulations Results based on the CUMAIRA (Government of Quebec) Category: Cooked food ready to eat.</p>

**Les Aliments Fondue Paysanne inc.**  
764 chemin Olivier, Lévis, Qc G7A 2N2  
Tél. : 418-831-9397 Téléc. : 418-831-1091  
PH-FO-34/196

Créé par : Arleen Gagnon

Mode de cuisson :		Cooking Method :	
	Ne pas décongeler avant la cuisson Four: 450°F 7 à 8 ½ minutes.		Cook from frozen Oven: 450°F (230° C) 7 to 8 ½ minutes.
	Ne pas décongeler avant la cuisson Friteuse: 350°F 2 minutes 15. Laisser reposer 2 minutes avant de servir.		Cook from frozen Fryer: 350°F 2 minutes 15. Let rest for 2 minutes before serving.

Emballage :	Packing
Le produit est emballé dans un sac de polyéthylène déposé dans une boîte de carton.	The product is put in a polyethylene bag then in a cardboard box. This one is also used for the shipping.
Informations sur la caisse master :	Information about the master case:
Nom du produit Code produit Nom du fabricant Numéro du plant du fabricant Poids de la caisse Numéro lot Date emballage Code upc 14 et GS1 128 Numéro de la caisse Heure fabrication	Product Name Product code Manufacturer Name Manufacturer's Plant Number Body weight Lot number Packing date Code upc 14 and GS1 128 Crate number Time of manufacture
Palettisation :	Palletizing:
Hauteur : 7 caisses Largeur : 3 caisses Profondeur : 3 caisses Nombre de rangée : 9 Total : 63 caisses	Height: 7 cases Width: 3 cases Depth: 3 cases Box per row : 9 Total: 63 cases
Dimension boîte :	Box size:
Longueur : 12.375 po Largeur : 12.5 po Hauteur : 6.25 po Poids brut : 0.301 kg	Ength: 12.375 in Width: 12.5 in Height: 6.25 in Gross weight: 0.301kg

Poids caisse net	Case Weight
2.64 Kg	2.64 Kg
Portion :	Portion :
Poids d'une portion : ~12-14g Nombre portion par unité : 24-28 Poids de 1 unité : 330g Unité par caisse : 8	Portion Weight : ~12-14g Number of servings per unit : 24-28 Unit weight : 330g Unit per box : 8

<b>Codage :</b>	<b>Coding</b>
Sur chaque caisse est inscrit le code de production. La date d'emballage est inscrite sur chaque caisse.	The production code is written on each shipping box. The packaging date is printed on each box.
<b>Description lot :</b>	<b>Lot Description:</b>
Exemple : 7232 (7=Année 232= jour julien date fabrication)	Example: 7232 (7=Year 232 = Julian date of manufacture)
<b>Code UPC 14 caisse master:</b>	<b>Code UPC 14 box:</b>
2 006720110067 4 Signification 20 = code logistique - 67201 = compagnie Les Aliments Fondue Paysanne inc - 10067 = code produit - 4 = check digit	2 006720110067 4 Signification 20 = code logistique - 67201 = Plan Les Aliments Fondue Paysanne inc.- 10067 = code produit - 4 = check digit
<b>Code UPC boîte détail</b>	<b>Code UPC retail box</b>
0 6720110067 0 Signification 0 = code logistique - 67201 = compagnie Les Aliments Fondue Paysanne inc - 10067 = code produit - 0 = check digit	0 6720110065 6 Signification 0 = code logistique - 67201 = Plan Les Aliments Fondue Paysanne inc.- 10067 = code produit - 0 = check digit
<b>Durée de conservation :</b>	<b>Durable life information</b>
Ce produit peut être conservé pendant 24 mois au congélateur.	This product can be kept for 24 months at -18°C.

Constituant / Component	Colonne I Présent dans le produit (spécifiez source) / Column I Present in the product	Colonne II Présent dans d'autres produits fabriqués sur la même chaîne / Column II Present in other products manufactured on the same line	Colonne III Présent dans le même établissement de fabrication / Column III Present in the same manufacturing plant
<b>L'arachide ou ses</b> dérivés, p. ex. fragments, protéine, huile, beurre, farine d'arachide et noix de mandelonas (produit d'arachide à goût d'amande), etc. Les arachides peuvent porter également le nom de <b>cacahouètes. / Peanut or its derivatives</b> , e.g., Peanut - pieces, protein, oil, butter, flour, and mandelona nuts (an almond flavoured peanut product) etc. Peanut may also be known as <b>ground nut</b> .	NON/NO	NON/NO	NON/NO
<b>Les noix</b> (amandes, noix du Brésil, noix de cajou, noisettes (avelines), noix de macadamia, pacanes (noix de pécan), pignons (pignes, pignoles), pistaches et noix <b>ou leurs</b> dérivés, p. ex. beurres et huiles, etc. / <b>Tree Nuts</b> (almonds, Brazil nuts, cashews, hazelnuts(filberts), macadamia nuts, pecans, pine nuts (pinyon, pinon), pistachios and walnuts <b>or their</b> derivatives, e.g., nut butters and oils etc.	NON/NO	NON/NO	NON/NO
<b>Les graines de sésame ou leurs</b> dérivés, p. ex., pâte et huile, etc. / <b>Sesame or its derivatives</b> , e.g., paste and oil etc.	NON/NO	NON/NO	NON/NO
<b>Le lait ou ses</b> dérivés, p. ex. caséinate, lactosérum, poudre à yogurt, etc. / <b>Milk or its derivatives</b> , e.g., milk caseinate, whey and yogurt powder etc.	OUI/YES	OUI/YES	OUI/YES
<b>Les œufs ou leurs</b> dérivés, p. ex., le jaune d'œuf congelé, le blanc d'œuf en poudre et les isolats de protéine d'œuf, etc. / <b>Eggs or its derivatives</b> , e.g., frozen yolk, egg white powder and egg protein isolates etc.	NON/NO	OUI (Fromages) YES (cheeses)	OUI/YES
<b>Le poisson ou ses</b> dérivés, p. ex., protéine, huile et extraits de poisson, etc. / <b>Fish or its derivatives</b> , e.g., fish protein, oil and extracts etc.	NON/NO	NON/NO	NON/NO
<b>Les crustacés</b> (y compris crabe, écrevisse, homard, crevette) et les <b>mollusques</b> (y compris escargots, clams (palourdes), moules, huîtres, coques et pétoncles) <b>ou leurs</b> dérivés, p. ex. extraits, etc. / <b>Crustaceans</b> (including crab, crayfish, lobster, prawn and shrimp) <b>and Shellfish</b> (including snails, clams, mussels, oysters, cockle and scallops) <b>or their</b> derivative, e.g., extracts etc.	NON/NO	NON/NO	NON/NO
<b>Le soja ou ses</b> dérivés, p. ex. huile, lécithine, tofu et isolats de protéine, etc. / <b>Soy or its derivatives</b> , e.g., lecithin, oil, tofu and protein isolates etc.	OUI/YES OUI(chapelure, sauce) YES(breadcrumbs, sauce)	OUI/YES	OUI/YES
<b>Blé et dérivés</b> incluant épeautre, kamut, triticales ex: farine, amidons et sons, etc. / <b>Wheat and derivatives</b> including spelt, kamut, triticales e.g: flour, starches and sounds, etc.ex: farine, amidons et sons, etc.	OUI (farine de blé, pâte à frire, chapelures) YES (wheat flour, batter, breadcrumbs)	OUI/YES	OUI/YES
<b>CÉRÉALES CONTENANT DU GLUTEN</b> et produits à base de céréales contenant du gluten autre que le blé (seigle, orge, avoine, ou leurs variétés hybrides) / <b>CEREALS CONTAINING GLUTEN</b> and cereal products containing gluten other than wheat (rye, barley, oats or their hybrids)	NON/NO	NON/NO	NON/NO
<b>Moutarde ou ses</b> dérivés, p. ex. graines de moutarde, farine de moutarde, moutarde moulue, moutarde préparée, etc. / <b>Mustard or its derivatives</b> , e.g., mustard seeds, mustard flour, ground mustard, prepared mustard etc	NON/NO	NON/NO	NON/NO
<b>Sulfites</b> , p. ex. le dioxyde de soufre et les métabisulfites de sodium, etc. Sulfites (précisez la teneur sans inclure les sulfites présents naturellement) / <b>Sulphites</b> , e.g., sulphur dioxide and sodium metabisulphites etc.	OUI < 20 ppm (amidon, pâte à frire, Sauce) YES < 20 ppm (batter, corn starch, sauce)	OUI/YES	OUI/YES
<b>Autres</b> (si considéré nécessaire) / <b>Others</b> (as considered necessary)			
<b>La mention « Peut contenir œuf » doit être ajoutée sur l'étiquetage des produits puisque les procédures en place ne garantissent pas l'absence de contamination croisée par l'allergène œuf.</b>	<b>The words "May contain egg" should be added to the labeling of products, the procedures in place do not ensure the absence of egg allergen, cross- contamination can occur.</b>		
Les présentes informations sont, à notre connaissance, complètes et exactes. Elles sont basées sur les plus récentes formulations et informations obtenues de nos fournisseurs d'ingrédients et remplacent toute information communiquée antérieurement.	Theses informations are to our knowledge, complete and accurate. They are based on the latest formulations and information obtained from our suppliers of ingredients and replace any information previously released.		
<b>Nom responsable assurance qualité:</b> Arleen Gagnon <b>Titre :</b> Directrice assurance qualité <b>Téléphone :</b> 418-831-9397 P.228	<b>Quality assurance manager Name:</b> Arleen Gagnon <b>Title: Quality Assurance Manager Phone:</b> 418-831-9397 P.228		

<b>Valeur nutritive</b>	
<b>Nutrition Facts</b>	
Pour 50 g Per 50g	
<b>Calories / Calories 110</b>	Teneur % valeur quotidienne Amount% Daily Value
<b>Lipides / Fat 8 g</b>	12 %
saturés / Saturated 2 g	20 %
+ trans / Trans 0.1 g	
<b>Glucides / Carbohydate 7 g</b>	
Fibres / Fibre 1 g	1%
Sucres / Sugars 1 g	0%
<b>Protéines / Protein 3 g</b>	
<b>Cholestérol / Cholesterol 45 mg</b>	
<b>Sodium / Sodium 385 mg</b>	16 %
Potassium 75 mg	2 %
Calcium 66 mg	6 %
Fer / Iron 1 mg	4 %
*5% ou moins c'est <b>peu</b> , 15% ou plus c'est <b>beaucoup</b> *5% or less is <b>a little</b> , 15% or more is <b>a lot</b> .	